

2 copias

CONFERENCIA DEL TRABAJO DE LOS ESTADOS DE AMÉRICA MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO

SANTIAGO DE CHILE

2 al 14 de Enero de 1936

ACTAS DE LAS SESIONES



OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

GINEBRA, 1936

CONFERENCIA DEL TRABAJO DE LOS
ESTADOS DE AMERICA MIEMBROS DE
LA ORGANIZACION INTERNACIONAL
DEL TRABAJO

SANTIAGO DE CHILE
2 AL 14 DE ENERO DE 1936

ACTAS DE LAS SESIONES

OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO
GINEBRA, 1936

TABLA DE MATERIAS

	Págs.
INTRODUCCION	XI
PRIMERA PARTE	XI
Convocación de la Conferencia	XV
Comunicación sobre la fecha de la Conferencia y sobre cuestiones complementarias del orden del día	XVII
Lista de los Miembros de las Delegaciones	XIX
Mesa directiva de la Conferencia y personal de la Secretaría	XXVI
Presidentes de los grupos	XXIX
Miembros de la Comisión de Proposiciones	XXIX
Miembros de la Comisión de Seguros Sociales	XXX
Miembros de la Comisión de las mujeres, de los niños y de los jóvenes	XXXII
SEGUNDA PARTE	1 a 320
Primera Sesión:	
Inauguración de la Conferencia	3
Oradores: Srs. Riddell, S. E. Cruchaga Tocornal (Ministro de Relaciones Exteriores de Chile), Ruis Manent, Oersted, Hayday, Miss Miller, Crisóstomo Oliveira, Isaac Cowley, Butler (Director de la Oficina Internacional del Trabajo, Secretario General de la Conferencia).	
Segunda Sesión:	
Elección de Presidente	16
Oradores: Srs. Bandeira de Mello, Barreira, Hutcheson, Unsain, Riddell.	
Discurso del Presidente Sr. Alejandro Serani Burgos, Ministro del Trabajo de Chile	18
Elección de Presidente Honorario	21
Oradores: Srs. Hoffman Philip, Restrepo Jaramillo, Cosio, Rebagliati.	

Aprobación del Reglamento de la Conferencia	22
Oradores: Srs. Butler (Secretario General), Silva.	

Tercera Sesión:

Constitución de las Comisiones	26
Discusión General	30
Oradores: Srs. Bandeira de Mello, Vergara Robles, Unsain, Antuña.	

Cuarta Sesión:

Designación de Vicepresidentes Honorarios	47
Designación de la Comisión de Proposiciones	47
Continuación de la discusión general	48
Oradores: Srs. Escribar, Rebagliati, Sandoval, Salom, Solís, Guillén, López Arteta, Naula.	

Quinta Sesión:

Continuación de la discusión general	76
Oradores: Srs. Ouro Preto, Jorge Gustavo Silva, Borja.	
Saludo a las Naciones de América	85
Orador: Sr. Presidente.	
Integración de Comisiones: Comisión de Seguros Sociales y Comisión del Trabajo de mujeres y niños	85
Continuación de la discusión general	89
Oradores: Srs. Díaz Paul, Srta. Gonzalves, Ramírez Otárola.	

Sexta Sesión:

Continuación de la discusión general	97
Oradores: Srs. Unsain, Goyeneche, Bustos, Naula, Lanao Tovar, Burgos, Leggett, Cosio, Galliez.	

Séptima Sesión:

Continuación de la discusión general, sobre los informes: apli- cación y ratificación de los convenios	126
Oradores: Srs. Fernández, Forn, Saraiva, Unsain, Arroyo, Ortiz, Polo Medrano, Hernández Catá, Yepes.	

Resoluciones presentadas por diversos delegados:

Proyecto de resolución del señor Ramírez Otárola, delegado Patronal del Perú	143
Resolución propuesta por el señor Sandoval, delegado del Go- bierno de Cuba	143

	Págs.
Resolución propuesta por el grupo obrero sobre asociación sindical	144
Resolución propuesta por el grupo obrero: inclusión de nuevas materias en el orden del día	145
Proyecto de resolución presentado por el Dr. Unsain, delegado gubernamental de Argentina, sobre las actividades de la Oficina internacional del Trabajo	145
Proposición de los delegados gubernamentales, patronal y obrero del Ecuador, sobre enseñanza de los problemas del trabajo	147
Resolución propuesta por los delegados obreros de Chile, Cuba, Bolivia, Perú y Venezuela sobre desocupación	147
Resolución propuesta por el señor Rebagliati, delegado gubernamental del Perú, sobre estudios de las condiciones de los indígenas	147
Paro forzoso	148
Oradores: Srs. Unsain, Rebagliati, Guzmán Dinator, Silva.	
Resolución propuesta por el señor Enrique Forn, delegado gubernamental de la República Argentina sobre defensa al salario	158

Octava Sesión:

Resolución de la Comisión de Proposiciones: Ratificación y aplicación de las Convenciones	161
Orador: Sr. Ramírez Otárola.	
Proyecto de resolución sometido por el Sr. Ramírez Otárola sobre publicación de informes de la Oficina internacional del Trabajo	161
Inmigración. Proyecto de resolución presentado por el delegado gubernamental de Argentina, Sr. Unsain	162
Oradores: Srs. Bandeira de Mello, Guillén.	
Control de la legislación social	165
Oradores: Srs. Bustos, Silva, Godoy, Lanao Tovar, Burgos, Oliveira, Arroyo.	
Resolución sobre legislación social, del delegado patronal de Bolivia, señor Gutiérrez	176
Organización de Federaciones. Proyecto de resolución, aprobado por la Comisión de Proposiciones	176

Novena Sesión:

Ratificaciones de Convenciones del Trabajo por parte del Gobierno de Cuba	179
Orador: Sr. Sandoval.	

	Págs.
Alimentación popular	179
Oradores: Srs. Mardones, Cienfuegos y Camus, Llosa, Cavaco, Solís, Silva, Forn.	
Salario mínimo	197
Oradores: Srs. Escribar, Cosio, Galliez.	
 Anexos a la novena sesión:	
Fundamentos que, con relación a los proyectos de resolución que acerca de encuestas sobre el trabajo agrícola presentó la delegación gubernamental de México	204
Anexo I.—Bases generales del contrato del trabajo del campo, su relación con el salario mínimo y con la aparcería rural en México	204
Anexo II.—La formación de estadísticas sobre el trabajo agrícola con bases uniformes	207
 Décima Sesión:	
Racionalización y reducción de las horas de trabajo en la industria textil	216
Oradores: Miss Miller; Srs. Hoerning, Galliez, Antuña.	
Truck system, Ministerios del Trabajo, representación profesional en los organismos de política social, estadística del trabajo, vivienda, cooperativas agrícolas, protección de los indígenas, enseñanza profesional y condiciones del personal de enseñanza. (Resolución propuesta por el grupo obrero)	222
Informaciones y encuestas sobre el problema indígena. Resolución propuesta por el señor Rebagliati, delegado del Gobierno del Perú	223
Proyecto de resolución sobre las relaciones de la Organización Internacional del Trabajo y los países de América	223
Oradores: Srs. Antuña, Solís, Peón del Valle, Arroyo.	
Proyecto de resolución sobre desocupación	229
Orador: Sr. Silva.	
 Undécima Sesión:	
Rectificación a unas declaraciones	233
Oradores: Srs. Bandeira de Mello, Unsain.	
Seguros Sociales. Informe de la Comisión de Seguros Sociales	236
Oradores: Srs. Sandoval (Presidente de la Comisión); Saraiva, (Ponente de la Comisión); Rebagliati.	

	<u>Págs.</u>
Seguro de invalidez	245
Oradores: Srs. del Pedregal, Freire, Ortúzar, Solís.	
Anexo al Acta de la undécima sesión	260
Duodécima Sesión:	
Informe sobre los poderes de los Delegados	262
Informe sobre el trabajo de las mujeres, de los niños y de los jóvenes	263
Oradores: Miss Miller (Presidente de la Comisión); señorita Diniz Gonzalves (Ponente de la Comisión); Sr. Ramírez Otárola; señorita Ramírez; Sr. Peón del Valle.	
Décimatercera Sesión:	
Resolución en favor de la reforma del calendario propuesta por el Sr. Goyeneche, delegado patronal de Chile . . .	278
Enseñanza del problema del trabajo en las Universidades. Resolución propuesta por los delegados gubernamentales, patronal y obrero del Ecuador	279
Descanso semanal. Resolución propuesta por los delegados gubernamentales patronal y obrero del Ecuador	279
Oradores: Sr. Arroyo.	
Defensa gratuita de los asalariados. Resolución acerca del establecimiento de servicios públicos de defensa obrera propuesta por el Sr. Rebagliati, Delegado gubernamental del Perú	280
Oradores: Srs. Polo Medrano, Burgos.	
Historia de los orígenes de la Organización internacional del Trabajo. Resolución sobre una edición económica de la historia de los orígenes de la Organización internacional del Trabajo propuesta por la delegación gubernamental de Haití	282
Salario mínimo.—Resolución relativa al salario mínimo propuesta por el Sr. Escribar, delegado gubernamental suplente de Chile	282
Orador: Sr. Silva.	
Condiciones de trabajo en la agricultura en la América. Resolución propuesta por la delegación gubernamental de los Estados Unidos Mexicanos, acerca de un estudio sobre las condiciones de trabajo en la agricultura de América . .	284
Encuesta sobre el costo de vida en América. Resolución propuesta por la delegación gubernamental de los Estados Unidos Mexicanos, acerca del costo de la vida en los países de América	285

	<u>Págs.</u>
Alimentación popular. Resolución propuesta por la delegación gubernamental de Chile acerca de la alimentación popular	286
Encuesta sobre estadística agrícola. Resolución propuesta por la delegación gubernamental de los Estados Unidos Mexicanos, acerca de una encuesta sobre la estadística agrícola en los países de la América	288
Aplicación de la legislación del trabajo. Resolución propuesta por la delegación gubernamental de Chile, acerca de la aplicación real de la legislación del trabajo	288
Alimentación popular. Resolución sobre alimentación popular (Texto refundido de los proyectos presentados por el señor Manuel Llosa, delegado gubernamental del Perú y el señor Solís, delegado obrero de Chile)	289
Resolución propuesta por la delegación gubernamental de Haití, acerca de la coordinación de la política económica de los Estados y la legislación protectora de los trabajadores	
Resolución propuesta por la delegación gubernamental de Haití, acerca de los monopolios particulares	290
Defensa del salario. Resolución propuesta por el señor Enrique Forn, delegado gubernamental de la República Argentina	291
Anexo a la décimatercera sesión. Comunicación de la delegación del Paraguay	294

Décimacuarta Sesión:

Sesión de clausura.	
Voto propuesto por el señor Vergara Robles en homenaje a la Mesa directiva a la Conferencia, a la Delegación del Consejo de Administración de la Oficina internacional del Trabajo y del personal de Secretaría de la Conferencia ..	301
Discursos de clausura	302
Oradores: El Presidente, Srs. Butler (Secretario General de la Conferencia), Bandeira de Mello, Leggett, Barreira, Curcin, Naula, Kupers, Unsain, Polo Medrano, Guillén, Solís, Ramírez.	

TERCERA PARTE

ANEXOS	321 a 393
ANEXO I:	
Proyecto de Reglamento de la Conferencia	323
ANEXO II:	
Informe sobre verificación de poderes	326
ANEXO III:	
Informes de la Comisión de Proposiciones	329
Primer informe (reunión del 2 de Enero)	329
Segundo informe (reunión del 6 de Enero)	329

	Págs.
Tercer informe (reunión del 8 de Enero)	330
Cuarto informe (reunión del 11 de Enero)	331
Quinto informe (reunión del 13 de Enero)	332
ANEXO IV:	
Informe de la Comisión de Seguros Sociales	333
ANEXO V:	
Normas de transición de sistemas de pensión	360
ANEXO VI:	
Informe de la Comisión del Trabajo de las mujeres, de los jóvenes y de los niños	361
ANEXO VII:	
Resoluciones aprobadas por la Conferencia	380
1) Resolución relativa a la ratificación y aplicación de las Con- venciones y Recomendaciones en los países americanos. (Propuesta por el Sr. Ramírez Otárola, Delegado patronal del Perú)	380
2) Resolución relativa a la inmigración. (Propuesta por el Sr. Unzáin, Delegado gubernamental de la Argentina)	380
3) Resolución relativa a la formación, en cada país, de organiza- ciones centrales, patronales y obreras. (Propuesta por el Grupo obrero)	382
4) Resolución relativa a varias cuestiones de orden social. (Pro- puesta por el Grupo obrero)	382
5) Resolución relativa a las condiciones de vida y de trabajo de las poblaciones indígenas en los países Americanos. (Pro- puesta por el Sr. Rebagliati, Delegado gubernamental del Perú)	383
6) Resolución relativa a las relaciones de la Organización inter- nacional del Trabajo en los países de América	383
7) Resolución relativa a la desocupación	384
8) Resolución relativa a la reforma del calendario. (Propuesta por el Sr. Goyeneche, Delegado patronal de Chile)	386
9) Resolución relativa al estudio, en las Universidades e institu- tos docentes, de las relaciones entre el capital y el trabajo. (Propuesta por los Delegados gubernamentales, patronal y obrero del Ecuador)	386
10) Resoluciones relativas al descanso semanal. (Propuesta por los Delegados gubernamentales, patronal y obrero del Ecuador)	387
11) Resolución relativa a la defensa jurídica de los derechos del asalariado. (Propuesta por el Sr. Rebagliati, Delegado gu- bernamental del Perú)	387
12) Resolución relativa a la publicación, en edición económica, de una historia de los orígenes y antecedentes de la Organiza- ción internacional del Trabajo. (Propuesta por el Sr. Sil- va, Delegado gubernamental de Haití)	387

	<u>Págs.</u>
13) Resolución relativa al salario mínimo. (Propuesta por el Sr. Escribar, Delegado gubernamental de Chile)	388
14) Resolución relativa al estudio de las condiciones del trabajo en la agricultura. (Propuesta por la Delegación gubernamental de México)	388
15) Resolución relativa al estudio estadístico del costo de la vida en los países americanos. (Propuesta por la Delegación gubernamental de México)	389
16) Resolución relativa a la alimentación popular. (Propuesta por la Delegación gubernamental de Chile)	390
17) Resolución relativa a la estadística del trabajo agrícola en los países de América. (Propuesta por la Delegación gubernamental de México)	390
18) Resolución relativa a la creación de los órganos administrativos y técnicos necesarios para la aplicación real de la legislación del trabajo. (Propuesta por la Delegación gubernamental de Chile)	391
19) Resolución relativa a la alimentación popular. (Texto refundido de los proyectos de resolución presentados por el Sr. Llosa, Delegado gubernamental del Perú y por el Sr. Solís, Delegado obrero de Chile)	391
20) Resolución relativa a la coordinación de la política económica de los Estados y la legislación protectora de los trabajadores. (Propuesta por la Delegación gubernamental de Haití) por la Delegación gubernamental de Haití)	392 392
21) Resolución relativa a los monopolios particulares. (Propuesta por la Delegación de Haití)	392
22) Resolución relativa al "Truck System". (Propuesta por el Sr. Forn, Delegado gubernamental de la Argentina)	393
23) Resolución relativa a los seguros sociales y al trabajo de las mujeres y de los niños	393